

## Themenüberblick der Suren des edlen Quran

Nr.  
104

### سورة الهمزة Der Verleumder

Mek.

Vers 1  
Drohung

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ①

104.1. Wehe jedem lästernden Verleumder,

Vers 2 – 4  
Fehleinschätzung und die Zertrümmernde

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ②  
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ③  
كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ④  
وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ⑤

104.2. Der Vermögen zusammenträgt und es immer wieder nachzählt.  
104.3. Er meint, dass sein Vermögen ihn unsterblich macht.  
104.4. Doch nein! Er wird gewiß in die Zertrümmernde gestoßen werden.  
104.5. Und was läßt dich wissen, was die Zertrümmernde ist?

Vers 5 – 9  
Beschreibung der Strafe

نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ⑥  
الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ⑦  
إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ⑧  
فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ⑨

104.6. Das Feuer Allahs, das angefachte,  
104.7. Das über die Herzen aufsteigt.  
104.8. Es wird sie wahrlich umschließen.  
104.9. In langgestreckten Säulen.\*

#### Besonderes der Sure:

Es gibt verschiedene Personen von denen überliefert ist, dass sie der hier beschriebene Verleumder sind. Unabhängig von der Person wird hier ein Verhalten und eine Einstellung getadelt, welche die Menschen zu allen Zeiten an den Tag legten. Gewarnt wird vor Lästern und Verleumden im Allgemeinen, allerdings auch ergänzt um die Eigenschaft des Reichtums der manchen zu Kopf steigt, sie arrogant macht und vergessen lässt, das sie nicht unsterblich sind. Daher beschreibt der Rest der Sure die Strafe im Jenseits, welche diese Leute erwartet.